THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXIV.—No. 81 WEDNESDAY, OCTOBER 19, 1960 TORONTO, ONT.

Canadians Fear Japanese Monopoly

Japan "Volunteers" Cut In Export

OTTAWA.—Japanese electronic tubes, which undersell those produced in this country, may soon disappear from the Canadian market.

The Canadian Government has requested Japan to curtail sharply its export of these vacuum tubes and has won a tentative promise that this will be done.

"Voluntary" Step

One report here, not confirmed by the Government, is that Japan has "voluntarily" agreed to discontinue all shipments of electronic tubes to Canada.

Japanese tubes have been flooding the Canadian market. Some manufacturers have warned they would be forced out of production unless some protection was given them by the Government.

Exports of Japanese tubes in the first six months of this year were double that of a year ago. A total of 1,895,000 tubes were imported, valued at $571,000. In the first half of 1959 a total of [illegible],000 items were brought in worth $388,000.

Sales of Japanese tubes in all of 1959 were valued at $678,000 for 2,205,009 units.

Held Conference

Finance Minister Fleming conferred last week with Japanese Ambassador Toru Hagiwara and the matter of tubes was reported to have been discussed. Mr. Hagiwara flew afterward to Japan and an announcement of the cutback is expected shortly.

Canada has been putting pressure on the Japanese to impose stricter curbs on the export of several products which have seriously affected Canadian manufacturers. Besides the tubes, other items are transistors and rubber footwear.

Last May, Japan, at the insistence of Canada, agreed to impose "voluntary" export controls on a wide range of textile products and on stainless steel flatware.

Last summer, Japan further agreed to impose additional export controls. This time hardwood plywood was affected.

Tokyo Meeting

Last week the Trade and Commerce and Tokyo Foreign Ministry met with the visiting Canadian Textile Industry Mission regarding the Japanese textile goods export to Canada.

Canada pointed out that because of a "slowdown" of Canadian economy and increase of unemployment, Japan should be careful not to agitate Canadian Industry by an influx of exports. And therefore Canada suggested that Japan should substantially decrease their textile exports next year.

In regard to the suggestion, Japan insisted that textile exports to Canada have been under rigid restriction with large sacrifices on behalf of industry. This August Japan's textile industry was forced to a ten days' work stoppage. Therefore, it is believed, if more restrictions are leveled on the textile industry, it is doubtful if they will offer any more co-operation.

Japan pointed out that even she agrees with less exports to Canada, but if other exports, such as from Hong Kong etc., increases, she wonders what Canada's position will be then. Japan insisted that these points should be clarified.

Japan's Report of Pearl Harbour Ignored

LONDON.—A new biography of Sir Hubert Wilkins says the Australian explorer gave the U.S. months' warning of the Japanese attack on Pearl Harbor.

The book by John Grierson, "Sir Hubert Wilkins, Enigma of Exploration," says Wilkins had dinner with the Japanese consul-general in Singapore at the Raffles Hotel in August, 1941.

The consul-general drank too much and confided that the Japanese were going to sink the U.S. fleet in Pearl Harbor from the air. "And as for Singapore," he said, "we shall walk in here from the north, whilst all your guns and fortifications are pointed to the south."

The Japanese said he was telling Sir Hubert, who died in 1958, because "I know you are a secret agent of the Americans, and because I know you will report this conversation to them and to the British too, and they will say this is too fantastic, the consul was drunk and did not know what he was talking about, and they will ignore it."

"This is exactly what happened," Grierson writes. Sir Hubert's report was not believed.

Mission Accomplished!

TORONTO, Oct. 17.—The Japanese Youth Goodwill Mission met and discussed mutual problems with members of the JCCA and others last night at the Toronto Buddhist Church.

Following a Japanese dinner, the visitors individually introduced themselves, and broke into groups for discussions with the crowd.

The Japanese visitors, comprised of 8 women and 19 men, came from all walks of life. There were agricultural students, professional lecturers, teachers, travel bureau workers, woman's dress designers etc. The group was led by Professor Kisuke Nagasugi of Gunma University. The ages of the visitors ranged from 22 to 29, and all showed pleasant and interesting personalities.

Some of the students spoke only Japanese, while others were able to converse slowly in English. Some impressions and opinions of Canada from the visitors were: Nisei's seem to take it so easy in Canada in whatever they do; the streets here are less crowded; Canada is the second most beautiful country in the world; Nisei's never seem to take it easy in Canada; never realized Toronto had such a large population of Japanese; etc.

Before the discussions ended, everything from Zen Buddhism, dakko-chan dolls, music and coffee bars, Zengakuren, and recent political disturbances had been run through.

The evening came to a close with the Japanese girls, dressed in their beautiful kimonos, performing a lovely dance to the accompaniment of a chorus of Japanese male voices. Before leaving the hall everyone crossed hands in a giant circle and sang "Auld Lang Syne," and a most interesting evening came to a close.

Daniel K. Inouye Wins Democratic Nomination

HONOLULU. — Incumbent Daniel K. Inouye Saturday night won the Democratic congressional nomination in Hawaii's primary election.

His opponent Phil Bird, an Oklahoma-born Honolulu appliance salesman, conceded defeat after Inouye piled up an early and overwhelming lead.

The popular Japanese-American World War II hero had 92,685 votes and Bird 6,638 in the latest unofficial tabulation.

"As General Custer said, 'My gosh, where did all those Indians come from,'" Bird exclaimed.

Republican Unopposed

The Republican candidate, Frederick J. Titcomb, a successful prosecution lawyer, was unopposed in the primary race. He had 34,111.

The total vote amounted to about 134,000 of an all-time high registration of 190,766. Without any seriously contended primary races, only 68 percent of Oahu's registered voters turned out. The less-populated islands of Maui, Kauai and Hawaii produced 85 percent turnouts.

Rep. Inouye in Tokyo said he was "deeply grateful" to the people of Hawaii for renominating him.

Inouye was in Fukuoka Sunday and did not know he had won until he called his wife in Honolulu although radio news broadcasts in Tokyo Sunday by the U.S. Armed Forces Far East network carried reports on his victory.

"Deeply Grateful"

"I am deeply grateful to the people of Hawaii for their overwhelming display of confidence in me," Inouye said. "If re-elected I can assure the people of Hawaii that I will continue to vigorously fight for all the benefits that Hawaii may be entitled to and to continue to emphasize Hawaii's unique role of serving as an East-West bridge.

Extreme Leftists Vs Extreme Rightists In Japan Turmoil

TOKYO. — Japanese leftists gathered their forces for a new wave of demonstrations following the assassination of their principal leader, Socialist Chairman Inejiro Asanuma, by a 17-year-old rightist student.

Premier Hayato Ikeda's cabinet met in extraordinary session to accept the resignation of Public Safety Minister Iwao Yamazaki, who took responsibility for failing to prevent the assassination of the Socialist leader.

Red banners billowed in the wind and the police braced themselves for trouble on Tokyo's "Capitol Hill," the main stage for the anti-U.S.-Japan security treaty demonstrations last spring.

Fearful of more violence the police put 3,500 men on riot duty. Of these 1,800 were posted around the Diet building compound. More than 30 police trucks were strategically posted in the same area, their backs boarded up against assault by leftist groups.

Zengakuren, the big extremist student federation which sparked the anti-treaty violence, and the left-wing labor unions promised a turnout of 100,000 to protest the fatal stabbing of Asanuma.

But the police discounted that figure and the crowds fell far off the massive protests against the security pact.

More than 20 policemen were injured in a skirmish with students hastily mobilized after news of Asanuma's death spread.

Asanuma's slayer, slight, tousle-haired Otaya Yamaguchi, jailed and awaiting a murder charge, apparently was well pleased with himself.

Police said he showed no remorse and would have killed other leftists if given the chance. Son of a colonel in the Japan self-defense force, Yamaguchi is a fanatical anti-Communist with a record of a dozen arrests after violent encounters with leftist demonstrators.

At the same time he is described as "polite and well-mannered."

Kelowna Kapers

By YUKIE TANEMURA

Though the Indian summer may return the bright leaves of the mellowing Maple is already the instant captive of winter.

As the football and hockey season return, the exciting World Series is in the background again. Football is becoming very popular around the B.C. interior as many local high school JC's are drilling out in the powerful moving game.

With the aid of the professional B.C. Lions an interior high school junior football league has been formed. This is good news to many JC football fans and gridiron performers.

To greater heights the annual B.C. Nisei 5-pin bowling conclave was held Thanksgiving weekend at Meridan Lanes in Kelowna. We doff our chapeaux chumly (?) to Kamloops and Vancouver bowlers who shared honors and trophies etc. Kamloops, lead by Coke Koyanagi, captured the all-star men's trophy with a three-game total of 3562. Koyanagi was also successfully biding his time leading the pack in capturing the 6-game singles crown totaling 1509.

Let's call it a day, Coke—interesting to note, Mr. Koyanagi is a graduate of Kelowna Bowladrome.

Vancouver led by the keggling Nozaki girls captured the ladies' team trophy with a 2973. Followed up by Miss Kumi Miyama and Pat Nozaki sweeping the ladies double event with a fine 1362. Miss Miyama illustrated brilliant form in registering a fleeting (?) 1404—6 games capturing the ladies' single crown.

The Vernon men came thru with surprising strength as they ran away with the men's team trophy —a successful 3507 for 3 games.

Finally Kelowna bowlers after registering their poorest performance in years, were able to maintain the men's double crown by narrowly nosing out a great comeback by Van. Modern styled Mit Koga and Lou Matsuda kept the Kelownans in the winners' circle with a 1498.

Congratulations are due to all bowlers for providing an interesting competitive atmosphere during the well drawn tourney. Following the bowling smash, around 150 bowlers attended the Japanese banquet and dance held at the Buddhist Church. The overflow crowd enjoyed the festivities till the early hours.

Mack The Knife (That's way out, Yuke. Way way out, man.) (?) Way to go M.C. Nob Yamaoka for an A-1 effort. Speaking of the best—a very special item for the swinging Bert Hill Trio. Kelowna Buddhist Fujin Kai for another fabulous well-done supper. Finally gratitude towards a staunch booster of bowling, Mr. Suey Koga, tourney chairman.

As Lance in Breezin' says, using my famous Nipponese "Gambarri" spirit, is just what the rugby aces from Japan have displayed during their cross-Canada tour. The last month or so (oh, for heavens sakes, Yuke, gives me a break will yah!) is just wonderful to have international sporting competition between all countries. (Just what in he blue-ball-blazes is that supposed to mean?)

Happy Daze (here we go again) Ahead

As Kelowna's Jack Tahara, re-

(Continued on Page Eight)

Impressions of Japan

Outside a temple 400 miles from Tokyo, a Japanese woman shyly approached Ethel Stark, conductor of the Montreal Women's Symphony Orchestra, and said in broken English, "Please come back again soon." The woman, like many of her relatives and friends, had earlier travelled all the way to Tokyo to hear Miss Stark conduct the ABC Tokyo Symphony Orchestra.

"This woman is typical of all the people I met," Miss Stark said in an interview. "Wherever I went I was greeted with great kindness, and I was often overwhelmed by Japanese hospitality."

Miss Stark has just returned from an eight-week visit to Japan.

"The Japanese audiences are among the most critical I have ever encountered," she said, "But if they like your performance, they just can't applaud enough."

It was a regular occurrence for Miss Stark to return to her hotel room at night to a "positive garden of flowers." Members of the audience constantly sent her fans, perfume and other gifts to show their enthusiasm.

Mozart, Beethoven and Bach seemed to be favorites among Tokyo audiences, and thousands of workers went directly to her concerts from their offices and factories before commuting home for supper.

Cultural Activity

"There is great cultural activity in Japan," Miss Stark said. "People who have not visited Japan tend to have a preconceived idea that all Japan can produce is cheap imitations of Western gadgets. This may go on, but it is a very small part of what modern Japan has to offer. I was struck more by the high standard

(continued on page eight)

バザー案内

ト市日系人合同教會では既報の通り、来る十月二十二日(土曜日)午後二時より七時までドーバコート街七〇一番(ブロワー街とドーバコート街にて市電下車し南下)教會に於て秋のバザーを開催致します。

△食堂ではおすし、うどんチャーメン、御飯、しる粉等サーヴィス致します

△品物・食物賣店には珍らしい日本品、玩具その他の品を豊富に取り揃えて居ります。

△お茶のサーヴィス、活花や美術品の展覧。

△ゲーム及び日本映畫の上映も御座居ます。

何卒お友達お誘い合わせ御来場下さいます様皆様のお越しをお待ち申し上げて居ります。

●寄付感謝(一九六〇年一月より同八月迄) 敬称略

カムループス佛教會

△貳拾五弗 坂本哲雄(特別寄附)△参拾弗 稲毋子講一同(特別寄附)△拾弗 西村寅十郎(故父忌明に)△三弗七十仙 児玉傳吉(特別寄附)△五弗 児玉傳吉(特別寄附)△三弗 児玉傳吉(特別寄附)△参拾五弗 阿部誠志(故佐藤十三郎葬儀に際し)△拾弗 アルバタ州レニア市 大濱キミ(訪問記念)△拾弗 本門吉次郎(息結婚記念)△拾弗 横山常吉(母國訪問記念)△貳拾弗 吉田千代喜(亡母葬儀に際し)△拾弗 チェース 篠原重一(故父追悼法要に)△五弗 山崎ヒデノ(故夫三年忌に)△五拾弗 小谷シマ(故夫葬儀に際し)△五弟 田原菊江(故夫三年忌に)△拾弗 晩市 山家純三(訪問記念)△拾弗 田端牧江(渡加記念)△貳拾弗 本門吉次郎(息七年忌に)△拾弗 今田勝己(亡妻一年忌に)△拾弗 サモンアーム 中島田富夫(故父拾三年忌に)△拾弗 若林治三郎(息結婚記念)△拾弗 黒見龍吉(父母金婚記念に)△拾弗 ニューデンバー 清野時次(訪問記念)

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、レングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

經營 西島俊雄

All-Way Roofing Service,
Bus. Phone OX. 9-5941
PL. 9-5095, HI. 7-1100

コスモポリタン旅行社

△旅客機、汽船、列車、およびバスの切符販賣。旅券手續をサービス。モットーにいたします。

△日系主任として西寺敬一氏が擔當、お世話いたしますから、いつでも御来店下さい。

Cosmopolitan Travel Bureau,
132 Dundas St. W. Toronto
Phone EM. 4-6288

秋の訪日觀光團員募集

今秋も例年の如く訪日觀光團を組織致す事になりました。往行はシービーエーの大型ブリタニヤ機で東京へ直行致し、歸りはオー・ピー・ラインの豪華船でハワイへ立寄り觀光して頂けます。御友人お揃い合せの上是非御參加下さいます様御願い申上ます。

出發期日 十一月十六日午後十一時晩香坡空港出發

團費 運賃ー往行飛行機、歸り船 七百五十弗
内地十日間の觀光費 百六十弗

内地觀光滞日期間 十日間の觀光をして廣島にて解散

歸り飛行機に變更の場合は百二十弗追加

帰加 横濱よりオー・ピー・ラインにて晩香坡へ歸る

締切期日 十月卅一日

◉明細書は御通知次第御送り申上ます。

申込所

晩市 岩田旅行案内社
166 E. Hastings St., Vancouver, B.C.

トロント 岩田旅行案内社トロント支社
113 McCaul St., Toronto 2-B, Ont. Phone EM. 8-9934

お買い下さい

Penmans

ナイロン入りかがとと爪先

仕事用クツシタ

丈夫でとても永持ちするペンマンの仕事用ソックス。色々のタイプと重さがありますからお好みに應じられます

他品よりずつと永持します

アンダーウエアーとアウタウエアー

一八六八年よりの有名品

WS9-4

あなたの一生で最良の年である爲に

誰もが貯蓄して より幸福で 樂しい人生を送りたいと願うものです。

カナダ人が貯蓄するのを助けるために カナダ政府は カナダ貯蓄公債を毎年發行しています。

この安全且つ便利な方法で 二百万以上のカナダ人が三億弗以上も貯蓄しています。

大好評のカナダ貯蓄公債の特長點は次の通りです

- ●現金でも 月掛でも 或はまた給料天引きでも たやすく買い求められる
- ●最低額面五十弗から最高五千弗まで 隨意な選擇があります
- ●子供をふくめ誰でも一人當り一万弗まで新公債を買うことができます
- ●年々利息が支拂われ 登記公債はチェックで支拂われます
- ●必要に應じていつでも銀行で額面と利息をふくめ現金に替えることができます
- ●利札がついている現金と同様で 名前を公債の裏に記入して 現金を銀行から貰えばよろしい
- ●カナダ政府が保證しているものですから 現金と同様でしかも安全且つより便利な貯蓄は公債を買うことです

新公債は目下發賣中

BUY THE NEW CANADA SAVINGS BONDS NOW

銀行 金融業者 公債ブローカー 又は會社給料天引き方法などでお買い上げ下さい。

野ざらし姫

山手樹一郎

傳さんにすまない。

——あたしが悪いんだ。

力つきたお菊は冷たい大地に頬を押しつけられながら、なによりもそれが悲しくて、ぼろぼろ涙がこぼれてきた。

「姫君、お供仕ります」

さすがに敵も鶴丸さまには乱暴を働こうとはしなかった。前へ出た二人の侍が丁重に会釈をしていう。

「その方共は郷左衛門の手のものですか」

鶴丸さまもまた、胸に怒りはあるが、この場になって見苦しく騒ぎ立てるようなことはしなかった。

「はっ」

「郷左衛門をここへ呼びなさい」

「はっ、鷲沼どのは後刻御挨拶に罷り出るそうでございます」

「それでは、供の者たちの命は助けるようにと、申しつけなさい」

「はっ」

申し傳えなくても、郷左衛門は雲のごとく物かげにいるのだ。

「ともかくも、お供仕ります」

これは江戸から連れてきた家来共らしく、つと鶴丸さまの左右へ進んでうながした。

——傳八郎、許して。

うのか、鶴丸さまは黙って歩き出しながら、すでにすきを見て自害する覚悟でいる。

行く手の空へ、流れ星が一つ、青い尾をきれいにひいて飛んだ。

青鬼の手

先頭は浪人剣客四人、次に鶴丸さまが藩士二人に左右からまもられ、その後へ藩士が三人、次に鷲沼郷右衛門が雉子村剛助と肩をならべ、三足ほど離れて後ろ手に縛られたお菊が浪人共四人に縄尻をとられ、この物々しい行列は暗い街道を黒々と酒匂川の方へ進んでいた。

香川東吉はついに斬り死にしてしまった。

「春蔵は素早く逃げてしまったそうです」

「うむ」

鷲沼はむっつりとうなずいただけだ。

「春蔵一人では、もう手も出ないでしょうが、浅香の方はどうなりましたかな」

「間もなくわかるだろう」

「七人がかりだから、こんどは逃がすまいと思うんですが」

ともかくも、目ざす鶴丸さまだけは手に入れることができたのだから、鷲沼も雉子村も内心はすこぶる満

○保険業

自動車、住宅、商店、漁船、傷病等各種保険サービスに應じます

上高原敬夫

○土地家屋賣買

充分經驗ある本社に是非御用命下さい

ロング・カミ リール・エステイト

晩市東ペンダー街一七九
電話エムユー二—四六四一
(自宅)アルパイン五—二三〇二及五—一七四二

○金融

個人並に商業上一切の融資御相談に應じます

コンチネンタル アクセプタンス金融會社

晩市東ペンダー街一八一
電話エムユー二—四六四一

セブンスデー アドベンチスト教會

カレッジ街五三二
電話ビーエー五—〇六二六
(麻生牧師住宅)

十月二十二日説教「十字架を負う」麻生牧師

十月二十三日(日)午前八時「喜びのおとずれ」放送 ○CHWO (1250 Kilocycles)

晩教「世界はどうなる」(その一) 麻生牧師

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般のお方の來會を歓迎致します。

△第一日曜日カナダ教會 教師 大倉トミ 61 Northcote Avenue

△第二日曜日トロント教會 教師 神出忠雄 26 Shudell Avenue

△第三日曜日オ州布教所 [illegible]

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市西クイン街二二六番地
電話イーエム八—四八四七
自宅オエクスー一三三八八

▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

〜魚〜

日本人向魚一切御値段で小賣

△ハリバット・ペレー一斤二〇仙△サーモン・チップ一斤二〇仙△エビ一斤八〇仙△タコ一斤五〇仙△イカ一斤五〇仙△小イカ一斤三〇仙△日本産小タコ一斤四五仙

トロント市カレッジ街五八五
グルプスティン魚店
GRUPSTEIN'S FISH MARKET
585 College Street, Toronto, Ont.
Phone LE. 6-9085

新しい

○ピーシー産ノリ 一枚 二十五仙
○日本植物各種 一袋 十仙

キノ魚肉店(木下)
KINO'S MARKET
Box 67, Slocan City, B.C.

志風治療所

●肩凝●腰痛●胃腸病●便秘質●神經痛●婦人病●小兒麻痺●蓄膿症
其他の病氣等でお困りの方は當所の治療を試して下さい。

晩市ダンレビー街二一五
志風讓治
215 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C.
Phone MU. 8-2044

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 **竹林園**
BAMBOO TERRACE
155 East Pender [illegible]

印刷物一切 ニューカナディアン

第四團大遠忌參拜訪日團々員募集

カナダ佛教々團主催參拜團は、第一第二第三團共多數の御申込みを受けまして早々滿員となりました。一般皆様の御支援に對し深く感謝申上ます。まだまだ參拜團參加御希望の方が多數ある事と存じますので、當社主催の下に左の規定で第四團を募集致す事になりました。

丁度陽春櫻花滿開の季節で御座居ますし、大遠忌法要にも參拜して頂けます。往行はシービーエーエルの大型ブリタニア飛行機、歸りはオービー・ラインの豪華客船で途中ハワイへ立寄り觀光して頂けます。滯在期間は自由ですから永く日本に御滯在御希望の方は是非この第四團に御參加下さいます様御願い申上ます。

△出發時期 來春四月五日シービーエーエル大型ブリタニア機で晩香坡空港出發

△例費 往行の飛行機運賃と歸りオービー・ライン(ツーリスト)の船賃七百五十弗。內地觀光十日間の費用百六十弗。

△滯日期間 自由

申込所
晩香坡市 岩田旅行案內社
166 E. Hastings St., Vancouver, B.C.
岩田旅行案內社トロント支社
113 McCaul Street, Toronto 2-B
後援 晩香坡佛教會

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は親切・勉強の

シャロン花屋
(イーノー花屋改め)
942 Pape Ave.

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender Street
VANCOUVER 2, B.C.

日本行切符販賣代理 日本郵船 大阪商船 プレシデント・ライン
○呼寄手續

保險一切 自動車、火災、海上、漁船

內田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話 エムユー一—四一二七四七
(自宅)エイチエー一—〇一七一

IMPERIAL BANK OF CANADA
ELIZABETH & DUNDAS STS.
(116 Elizabeth St.)
TORONTO
L. J. Walker, Manager

日本送金は自由

◉日本人顧客に便利を計るため當銀行では送金爲替(ドラフト)をくみます
◉外國爲替管理法がなくなりましたので日本への送金はいくらでも自由となりましたから、本銀行で通じて送金して下さい。

インペリアル銀行 ダンダス・エリザベス街支店

Continental Family Co-op.
618 Dundas St. W., Toronto
Phone EM. 6-5589

◇白米リパチー米 百斤 十六弗五〇仙

◇大根と白菜

近日中に出荷されますので、至急いまのうちにオーダーして下さい。

大陸家庭消費組合
トロント市ダンダス街六一八
電話 イーエム六—五五八九

すきやき豆腐 一袋三十五仙

トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. Phone EM. 4-3973
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

優れた色・味・香のヤマサ醬油を御愛用下さい

EBISU

YAMASA

MAGILL EXPORT IMPORT LTD.
P.O. Box 2003
(2909 Grandview Hwy.)
Vancouver 3, B.C.
HE. 4-2522

好評の——ヤマサ天ぷら油・信州味噌
日本品各種直輸入
マギル貿易商會

日曜の映畫上映

ト市選擧で一般に賛否問う

既報、トロント市會選擧は来る十二月五日に行なわれるが、いまのところ三名の市長候補、市參議四名、市議候補を投票するほかに、投票用紙には『あなたはトロント市で日曜に映畫を上映し、劇藝又はホールでコンサートや演劇を公演し得るような法律を希望することに賛成しますか』という問いを出しており、それに賛成又は反對のマークをつけることになっている。なお今年の市會選擧には六万一千名の新投票者が加えられているが、これらはいまのところ『日曜映畫上映』などについての投票權は持っていない。市會選擧に投票するには投票者リストに名前が記入されてあるが一應たしかめるべきで、もし洩れていれば市廳に早速連絡することが必要である。

假装ダンス會

加日クラブでは来る二十九日夜八時からト市中国系新聞社二階で『ハロウイン假装ダンス會』を催す。會費一弗、會員外の參加を歡迎する由。ドア・プライズや假装ベスト賞もある。

外國車の價格 カナダが値上げ

【オタワ發】カナダ国産自動車を保護して貰いたいと擁く政府に要求していた自動車業界と勞組の壓迫に對しオタワ政府は来る十二月一日から英国および歐州からの輸入車の評價を引き上げると先週發表した。したがって外國車の小賣値平五百弗であったのが約六十弗値上がりとなり、英国車もいままより値上がりとなる。

東京五輪大會を世界にカラー放送

【東京時事通信】デービッド・サーノフ(アールシーエー)會長は先週、帝国ホテルで記者會見を行ない次のように語った。

日本のカラー・テレビの色彩はすばらしい。米国のカラー・タレビは今年は昨年の二倍のセットが賣れる見込みだ。東京オリンピックまでには世界にカラーによるテレビ放送ができることになろう。これには人工衛星が二つあれば足りる。

十日迄に詠進歌

【東京發】宮内廳は来年度の詠進について次のように決めた。来年の歌會始の選者は今年と同じく吉井勇、土屋文明、四賀光子、松村英一、五島美代子、木俣修の六氏で、詠進の方法は半紙判の白紙を二つ折りにして右に題の『君』と歌、左に住所氏名を書き、封筒に『詠進歌』と表記して東京中央郵便局區内宮内廳あてに十一月十日までに出すこと、歌は一人一首。

日航ジェット就航 沙港 東京

日本航空は来る十一月二日からジェット機によるシアトル・東京間直航を開始する。北回りルートで東京から出發の所要時間は九時間二十分、シアトルからは十一時間十分。途中アラスカのアンカレージで一時間給油。シアトルからは毎週木曜と日曜午後一時、東京は毎水曜と土曜午後八時に出發する。

皇居の新宮殿設計者

=吉村順三氏らほか三名=

【東京發】戰災で焼けた皇居の宮殿を再建することについて宮内廳は先週、新宮殿の設計を藝術大學助教授吉村順三氏(五二)に委囑することを内定した。吉村氏は新宮殿の基本設計に當たりこのほかに宮殿造營の首席顧問として東大名譽教授内田祥三氏(七五)、顧問に建設省建築研究所長竹山謙三郎氏(五二)の三氏を委囑し吉村氏が中心となって設計を進める。

△いまの予定では基本設計は三十七年中に一應まとめ三十八年から新宮殿の新築工事にとりかかり、四十一年に完工の予定である。設計は皇居造營審議會がすでにまとめた答申の趣旨を尊重するが、宮殿の形式、構造などは宮内廳試案の設計にはこだわらず自由に進めることになっている。

吉村氏は現在、日本建築界で中堅クラスの人で国際的にも知られ東京の国際文化會館の設計も同氏が中心になって行なった。

政治テロの横行

=なげかわしい日本の現状=

△暴力の排除、話し合いの明るい世の中、民主政治の新日本が叫ばれてもう十年以上になる。だが、これは掛聲だけで、その底流には希望と離反する暴力容認の悲しむべき性格がある。

△先週、日比谷の公民會館で三大政黨の黨主立會い演說會の壇上で、演說中の淺沼稻次郎氏(社會黨委員長)が右翼の暴漢に刺殺された。今年になって河上丈太郎、岸前首相と三度目の事件である。

△先週の事件も、日本愛国黨員が相當に會場に入り込み、野次、ビラまき、演說妨害をくり返した。こうした傾向は一般にも反感を呼んでいたのであるが、警備の手ぬかりもあったらしく一大汚點を残すことになった。

△犯人はほんの少年であり學校も轉々としていたというから、政治的信念があったとは思えない。その背後の組織にそそのかされて、『英雄的行動』に自己心醉しての悲しむべき人間失格の表現である。

△九月下旬、万国議員同盟の會合が東京に開催されて互に議會の在り方が論議され、日本は民主々義国家としての成長ぶりを大いに宣傳した矢先である。この政治的テロ横行の辯明に言葉がない。問答無用、話し合い拒否の傾向が最近多くなっているのは日本の將来のために誠になげかわしい。(東京・露木發)

谷口氏の錄音

生長の家の谷口雅春氏の『錄音講演』が来る二十三日午後七時からト市佛教會で行なわれる。生命の本源を明らかにし、誰にでもわかり易く說いたもので、一般の来聴を歡迎。

夫 故 利三(八十才、静岡縣人)

永らく病氣療養中の處九月下旬急に病勢發って家族の温き看護も醫藥もその効を奏せず十月一日午前五時安らかに昇天いたしました事を生前知友の皆様に謹告申し上げます。これ迄の長い病氣中度々御見舞下され又十月三日午後八時告別式を合同教會に於て清水博士司式の下に執行翌朝ハイランド・メモリー・ガーデン墓地に埋葬いたしました節は御多忙中多數御會葬下さいまして御丁重なる弔辭弔電供花及び御花料等を賜わり御厚情誠に有難く感謝いたします。一々参上御禮申述ぶべき筈の處その意を得ず略儀ながら紙上を以て厚く御禮申上げます。

喪主 鈴木きぬ
家族一同
親族一同
友人一同

感謝

本紙の奉仕と活躍を御支援下さって次の方から御寄付を頂きました事を深謝申し上げます。

ニューカナデアン

▲ウイロードデールの永松五一郎氏夫妻とトロントの村上威徳氏夫妻 息と息女の結婚記念

▲トロントの藤本ベル氏夫妻 男兒出產記念

御禮

息女後野八重子の急死に際しましては多くの皆々様より多大の御同情に預り、且又生前中はいろいろと御交誼に預りまして誠に有難く厚く御禮申上ます。一々参上御禮申上るべきですが、なにしろ老体の事とて畧儀乍ら紙上を借りて御禮の御挨拶を申上ます。

母 上手シゲノ

求 家庭で縫物。一本針でブラウス縫いの經驗ある人。クローデット・ブラウス社(ト市内ネルソン街八〇)へ照會されたし。(ヘイ・シンとアデレード間セント・ジョン街近)電話 一エム三一一三〇一

移轉 秋迄は左記に移りました。 大家二郎
Mr. and Mrs. J. Oiye,
82 Sloane Ave.,
Toronto 16, Ont.
Phone PL. 5-6576

男子用消毒器具三弗で三六個、五弗で七二個。
M. HOPPER
28B—778 McMillan Ave.,
Winnipeg, Man.

—健康を保つには—

神經痛、消化器病によく効く
△野一色治療機 九十五弗(別に附屬品一切)
胃腸の弱い人、病後の人に喜ばれる
△養命酒 二弗四十五仙
肩のこり、腰の痛みに
△ロイマパン・プラスター 二十五仙(一袋 十四枚入)

—日本への送金はフルヤから—

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 2-5366 — WA. 2-9386

ビーシー州名物產
塩ズコ
塩サモン(近日着荷)

新しい野菜類
牛蒡
白菜(漬物用)
大根(漬物用)

ダンダスユニオン店
電話 イーエム四—七六九二
イーエム六—三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

パーテーにはぜひ
内部のきれいな當酒家へ
◎結婚祝宴に、家族パーテー。座席二百四十。
◎百人以下のパーテーには特別室を設けています。
◎持運び注文は十二時から午前三時まで。
—日系各位の御引立を御願申上ます—
(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
トロント市西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八—二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone EM. 8-2475 — UN. 1-4320

宮沢賢治の生涯（一）

（東京）佐藤寛

この稿を起すに先立つて

この度ふとした御縁から梅月さんの御好意を得ることになり、私の生涯の好伴侶である宮澤賢治の生涯の輪郭を書かしていただく光榮に浴し、感謝しながらペンを執つた次第であるが、それに先立つて私の自己紹介をするようにと言ふ、梅月さんのお言葉に從つて書くことにした。

私は東北の學都と言はれる仙台に生れ、そこで生長したのではあつたが、學問の方はさつぱりといつたことから生家を飛出し、宮澤賢治の郷土である岩手縣花巻市（當時はまだほんの田舎町であつた）に暫らく御厄介になつた。そこで縁を知り結婚をするといふ人並みのコースをたどつた譯である。しかもその對手が日露戰爭の志士として、沖禎介と共にハルビン郊外に花と散つた、横川省三のたつた一人の姪であつたといふのも、奇しき因縁と言ふべきであらう。戀をえて文學の芽生えとなつたのであらうか？ それから歌を詠み詩を書き、グループを作つて小さな同人雑誌をやつたのが病みつきとなり、爾來四十餘年飯にもならない詩を書きつづけて來たのである。詩を作るより田を作れ——と、古人が訓へてゐるが、私には作るべき田もなければ畑もないので、その後、東京に出てすでに四十年。何冊かの詩集は出したが、洛陽の紙價を高からしめることのないまゝ今日に至つてゐる。現在日本詩人クラブ（理事長西條八十）所屬の會員であり、また日本歌人クラブの會員でもある。

昭和二十四年（一九四九年）宮澤賢治研究會が發足するや、推されてその理事長となつて、ただひと筋に宮澤賢治の思想と精神を、廣く世に傳えたく獻身的な努力をつづけて十二年、その間機關誌『四次元』の編集長として研究資料の蒐集に專念。さゝやかながらこの十月號で百二十號に到達した。一人の思想を探るためにこのやうな專門雑誌が發行され、しかもそれが百號を越したといふことは、東西古今かつて前例を見ないと言はれ、世の注目を浴びてゐる次第である。

私の上京しての最初の仕事は石川啄木の研究であつた。そしてタク木の作品を初めて世に紹介したのも私であつた。即ち大正十二年の關東大震災の直後、遺族の京子さんを探し出して、『タク木詩集』を出したのが導火線となつて、『解説タク木歌集』などは何十版となく重ねて廣く讀まれたものであつた。海外にも多くの讀者があつて、手紙の往復を重ねた記憶がある。

以上で簡單ではあるが私の自己紹介をすることにする。

宮澤賢治のことを知るために

梅月高市

カナダではまだ餘り知られていないと思う宮澤賢治——詩人で科學者で、『自分を勘定に入れずに』絶對の愛を身を以て行じた人——のことにつき、その研究と彼の思想・精神のふえんに一生をかけて居られる佐藤寛(ひろし)氏と、今年の六月から度々手紙のやりとりをした結果、ここに彼、宮澤賢治の生涯を書いていただくことになりました。どれだけ續くか、筆者の佐藤さんも、まだ見當がついていないのだろうと思いますが、味讀して下さるようにおねがいします。

尚、佐藤氏が書いて居られるように、宮澤賢治研究會からは機關誌『四次元』＝(月刊)が發行されて居り、この會員になれば機關誌の配送を受けられるわけでありますが、御希望の方には取次ぎいたします。會費は日本並みのを換算すると年二ドルということでありますが、雑誌郵送の切手代等も餘分にかかることでしょうから、このよいお仕事をお手傳いする意味もふくめて、會費年三ドルとして取次ぎたいと存じます。

歐洲・聖地の旅（二十）

中山吾一

大都會ロンドン

ごく最近まで世界一の大都會といわれていたロンドン、何んといつてもヨーロッパはじめ世界をリードして來た英國の首府、キリスト教文化史を學ぶためには見逃してならぬ新・舊教の中間にある聖公會の總本部ランベス・パレスを何んとかして見たいものだと永い間の祈りと願いがかなえられ、私達は七月二十八日、パリーから一時間の飛行でロンドンに着いた。

一体に英國は保守的だといわれているが、これは永い傳統を有するこの國としては當然の事に思われる。建物にしても習慣にしても、或は種々の施設にしても、美しいもの、有用なものをそのまま殘しておきたいと思うのは人情で、英國人は殊にこの觀念に富んでいるらしい。例えば市街の中心地の店にしても、便利なデパート式なものは一つか二つしかなく、皆別々の專門の店ばかりである。それは先祖代々受け繼いで來た店を專門的に經營して居るらしく、買物をするものは大變である。「セーフウエー」などのように一つの店で何んでも買つているのではないので、肉は肉屋、野菜は野菜屋、グロッサリーは又別で、何十軒の店を訪ねないと買物はととのわぬ。そして、決して店の品物に手をふれてはいけない。この樣な點が米加とは大變違う。

更に英國は紳士的だと良く聞いていたが、たしかにその點は敬服に値する。この市には殆んど酔つぱらいはない。乞食も殆んど見つからない。人々の舉動も靜かで自動車のホーンも殆んどならさぬ。路行く人も靜かに歩いていて走つている人は殆んどない。路でも尋ねると、それはそれは親切に教えてくれる。こうした點はうらやましい程である。

この大都會にはニューヨークのような高い建物はなく、從つて廣くひろく周圍に延長していて、その交通はバス、自動車、自轉車、モーターサイクル、電車、地下鐵でなされているが、面白いのはバスも電車も二階造りのもので大變高く、二階に上ると店々を見おろして過ぎて行く。四方八方に通らしている地下鐵は實に便利で、何處に行くにも五分と待つ要はなく、すぐ乘れる。

大きなテームス河には數限りなく橋があり、一番有名なのはロンドン・ブリッジである。大小無數の公園があり、文化施設は完備している。私は要務のかたわら、國立博物館、動物園、植物園を參觀し、一夜、有名なロイアル・アルバート・ホールに行つて、ビービーシーのシンフォニー・オーケストラを聽いたが、一万人を入れるこの大ホールには空席が一つもなかつた。博物館と植物園は實に立派で滿足したが、動物園はすでに舊式で收容動物も三疋の大きな象の外はこれといつて見るものもなく失望した。

物價は一般に米加に比べると安く、十弗は二十弗の使用價値があるので、米加の金をもつて行つて生活するとすれば樂々できるわけである。一つ困るのは、お金の種類の多いことで、ポンド、シリング、クラウン、ハーフ・クラウン、ペニーその他で、私などは何が何やら解らないで困ることが多かつた。ペニーは銀貨一弗位の大きさの銅貨で大變重く、それが二、三十たまるとポケットに穴があきそうで困る。

今年は天候が不順でよく雨が降る。夏というのに朝夕は室内でも寒い位である。ロンドン人は大抵アンブレラをもつて路を歩いている

御禮

妻靖野儀十月七日以來西市立病院で治療中は各方面の皆樣から御鄭重なる御見舞に預り又美しいお花等を頂き御芳志誠に有難く御禮を以て手術後の經過良好で十二日退院目下自宅で靜養中で御座いますから他事ながら御安心下さい。一々參上拜眉の上お禮申上ぐべきが本意でありますが不敢取紙上を以て厚く御禮申上げます。

トロント市　野田承一郎
　　　　　　妻　靖野
　　　　　　家族一同

ト市協の後援下に 三葉會の演藝會

トロント市協活動資金募集を目的とする大演藝會を左の通り舉行いたしますので、揃つて御來觀下さい

△來る十月三十日(日)午後二時から
△ユクレニアン・ホールに於て

入場券は市協各役員および三葉會員から求められたし。一弗二十五仙。

出し物は『三勝半七、酒屋の段』『唐人お吉』および『安達ヶ原三段目、袖萩祭文の段』。ほかに日本踊り、獨唱などあり、日曜の午後をゆつくり過して下さい。

谷口雅春先生錄音公開

輝しい樂しい有難い生活は人生の至寶であります。その輝しい樂しい有難い生活は如何にして得られるか。それは生命の本源を自覺した時に歡喜と感謝が泉の如く湧出して來ます。今回の谷口先生の錄音は生長の家立教三十周年記念の時、聽衆一万三千人を前に講演せられたもので生命の本源を明らかにし、何人も說く事の出來ない深い眞理が誠に平易な言葉で說き明かされて居ります。是を知ると否とは人生の幸不幸の岐路に立たされます。どうか皆樣是非御來聽下さる樣御案内申し上げます。

ホール代に當てるためシルバー・コレクションを致します。

日時…一九六〇年十月二十二日(土)午後七時。
場所…佛教會ホール。

トロント生長の家誌友會

經驗と信用で

ケン・ワイルス社で十數年の經驗を持ち、信用を受けている日系人主任に、安心して住宅の賣買をお任せするようおすすめ致します。

ケン・ワイルス商會
日系主任　柳澤元仁

Agent for Ken Wiles Ltd., Realtors
M. YANAGISAWA, Phone Office HU. 7-3361
Res. LE. 4-1427 or OX. 9-3776

日本行及び二世呼寄せ

詳細は當館旅行相談部へ御照會下さい。其の他移民税關事項の諸手續きは迅速且つ丁寧に御世話申し上げます。

草野ホテル

KUSANO TRAVEL BUREAU
Agent for Land, Sea and Air Travel
1493 Ellis St., San Francisco, Calif.

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

日本品の輸出削減 カナダが強く要求

萩原大使の歸國結果を待つ

【オタワ發】フレミング藏相は先週、一時歸國する萩原大使と『日本品の對加輸出規制』について要談、フレミング藏相は最近カナダ向け日本製エレクトロニックチューブが激増し、國内業者を苦境に追いやっている現狀と、失業者増加の問題をからませ、日本製チューブの對加輸出を全面的に禁止するよう要請したと消息筋は傳えている。萩原大使は歸國後、カナダ政府側のこの要請を報告し、チューブ進出の大巾削減を進言することになろうとみており、ゆくゆくはカナダ市場から日本製チューブは姿を消すことになるのではないかとみられている。一方、カナダ向けの日本センイ輸出についても、目下訪日中のカナダ・センイ工業調査團一行と日本當局が意見の交換を行なったが、カナダ側は景氣後退と失業者の増加を理由に、センイの輸出數量をぐんと削減するよう要求した。これに對し日本側は日本センイ業者はすでにギセイ的に輸出數量をチェックしているのに、さらにそれを削減するごとを業者に呼びかけることは無理だとの立場をとっており、香港その他からの輸入がふえた場合、カナダはどうするかについてカナダ側はなんらハッキリした處理がないので、いまのところ日本側のい分を了承して意見の交換を終えた。以上の如くカナダ側の日本品壓迫は日を追って赤裸々となって來ており、明年度の日本品對加數量の交渉は難航を予想されている。

巨頭會議の用意

【英國・スカボロ發】マクミラン英首相は先週末、當地で開催の保守黨會議で四千名の代表者を前に演説、英國はソ連首相と膝を交えて東西ベルリン、ドイツおよび非武裝問題を討議する用意があると述べ、米、佛兩首腦もそのつもりで加わって貰うつもりだと話した。

刺殺された瞬間光景 テレビで全加に放送

△『淺沼委員長刺殺さる』のニュースが大きくト市夕刊紙に刺殺される瞬間の寫眞入りで報じられたその晩、シービーシーのテレビ・ニュースは、この立會い演説を放送していた日本放送協會のフィルムを二回にわたってスクリーンにうつして説明した。『憎むべきテロの一瞬』と日本の新聞が報じている刺殺の瞬間の光景であった。

△淺沼さんは演説で日中問題にふれはじめたところ、ヤジが盛んとなり『淺沼、中共にかえれ』『日本を中共の植民地にするな』と右翼派連中が騒々しくなった司會のアナウンサーが見かねて制止した。そして淺沼さんが演説をつづけようとした。

△演壇から五列目あたりから、黒い學生服にカーキ色の作業衣をつけた青年が、激しいヤジの中を一氣に演壇にかけあがったのはこの時である。

△『またビラまきか』誰の目にもそううつった次の瞬間、學生服の男はそのままだれ一人制止するひまもなく赤黒い棒を小脇にかかえて、壇上の淺沼さんに体當りした。赤黒い棒は短刀のさやだった。いつ抜かれたともわからぬ短刀で一度二度と刺した。この光景が全加にテレビ放送されたのである。

全會社を國營化

キューバがカナダ銀行だけ除外

【キューバ、ハバナ發】キューバ政府は先週末、カナダの二銀行をのぞきキューバ内の全部の銀行を国營化した。カナダ銀行はローヤル・バンクとノヴァスコシア・バンクである。キューバ政府はさらに国内の三百八十二會社を國營化したが、このうちにはキューバ人經營會社もふくまれている。キューバに接收された會社中には米国資本系も多くふくまれているが、カナダの二銀行が除外されたことについて、キャストロ首相はカナダの二銀行はヘッドオフィスを通じてキューバの金融取引を行なっているからであると説明した。一部では米国から手にいれていたキューバの必要品を、こんごカナダを通じて入手するために、カナダの銀行をそのままとして國營化しなかったとみている。

カナダ提案

軍縮交渉で

【オタワ發】カナダのグリーン外相は十七日国連本部に姿を現わし、打ち切られてそのままとなっている軍縮交渉再開についての提案を今週末までに行なうはずである。グリーン外相は中立国代表者を議長とする軍縮委員會設置をネラっているものである。中立国代表を議長とすれば、ソ連は軍縮討議で今までのように退場せず、しっくりと交渉に乗るチャンスが多いとカナダ側ではみている。

病氣ない人々

醫者統計

【桑港發】メーヨー・クリニックにつとめるライネアソン博士が桑港における『加州醫界』での演説によると、ライネアソン博士に診察を求めた人々のうち、約七〇%は醫藥、手術など全く必要としない者であったと語った。

△同博士は、これらの人々は病氣を想像し、つくって筋肉が痛いとか、消化不良その他の病氣者で、これは藥や手術ではなおらないものであるといっている。ところで、ドクターが診察を求めに來た人々にどうもないといえば怒ってしまい、さっさと他のドクターに行く。

△こんな調子で、實際病氣のない人々がドクターからドクターへと年中廻り歩いているわけである。もちろん、そうされるからドクターも金儲けするわけだがーと語っている。

暴力は左右を問わず排除！

池田首相が『刺殺事件』で語る

【東京時事通信】池田首相は先週末、臨時閣議のあと次のような談話を發表した。

△淺沼社會黨中央執行委員長は十二日午後、公衆の面前で凶漢によって刺殺された。まことに痛憤、哀情の情を禁じ得ない。私は總理就任いらい、すべての對立を寛容と忍耐と理解に支えられた話し合いによって解決するよう自らも努力し、かつ国民に對しても機會あるごとに要望してきた。

△しかるに突然かかる凶變に遭遇して、日本における民主主義の前途がなお多難であることを痛感している。暴力によって問題を解決しようとする傾向は明るい政治の公然の敵であり、左右を問わず、個人、集團の區別なく斷じて排除しなければならないものである。私はかかる傾向をはらむ日本の精神的土壌を改善する方向に政治全体の指導を行なうようまい進する決意である。

△このさい、私は廣く國民が暴力の取りしまりにあたる警察當局に理解ある協力をされるよう要望するとともに、警察當局に對しその職務執行に周到な注意と警備技術上の改善に一段の努力をするよう要請する。また私は高度の政治責任の立場から山崎國務相の辭表を受理し、かつその悲願を生かしつつ、政府全体が一層その姿勢を厳正にして綱紀振粛につとめ、法秩序の維持に万全を期する所存である。

米大統領選擧迫る

民主黨候補に人氣

大統領選擧の投票日十一月八日を四週間後に控えてニクソン、ケネディ兩候補はまさにシノギをけずる選擧戰を續け、世論調査ではどの候補にも決定的な結論を出し得ない實情であるが、プリンストンのギャラップ世論調査研究所が第一回テレビ討論後九月二十七日から十月四日までの間に全米有權者を對象として『今日選擧が行なわれるとしたらあなたはニクソン・ロッジ組とケネディ・ジョンソン組のどちらに投票しますか』と質問したところ、ケネディ・ジョンソン組がリードしていることが判明した。しかし、その後ニクソン・ロッジ組の挽回があるから、選擧戰は誰に有利であるともいえないし、また未だ投票決意のできていない浮動票がどう動くかも注目されている。

山口陸佐が退職

【東京時事通信】淺沼社會黨刺殺事件の犯人山口二矢（オトヤ）の父、陸上幕僚監部、山口晋平一等陸佐は辭表を提出していたが、防衛廳は十五日、同一佐の退職を發令した。

移民政策

勞組で對立

【キングストン發】當地で先週行われたオ州建築勞組年次大會ではカナダの移民政策をめぐって意見が對立、結局執行委員會がその決議を更に研究することになった。キッチナー地方建築勞組支部が出した決議は、この業界は目下不振で移民を統制し、建築業界にこれ以上の人力を入れないことというのである。ところが反對論者は、仕事口をたしかめようとするための移民統制は消極的で、むしろ移民の勞組加入に全力をそそぐべきだと意見が對立したわけ。

△オ州ワタルー市當局が非常火災避難訓練の一つとして同市内にある女子學生寮内の學生二十六名の娘さんたちを起こして、窓外に避難させようとしたところ、寮長の婦人が断乎としてこれを拒絶した。良家の娘さんたちを寝まきの姿のまま消防夫や當事者の前に現わすのはハジだというわけ△オ州サッドベリーでは六才の男の子を首領とするチンピラギャングが惡いたずらをするのだが、警察では逮捕することもできず、親たちに『どうか取り締まってくれ』と頼む以外に手がない有様。

CLASSIFIED

Business for Sale

CARTAGE. Well established and good income. One stake body and a van. Cash deal. Phone EM 6-6667. (Toronto)

Female Help Wanted

HOME SEWING. Experienced in blouses in single needle machine. Apply Claudelle Blouse, 80 Nelson Street (off John St. between Queen and Adelaire) (Toronto). Phone EM. 8-1301.

GIRLS to train for dancing instructors. Ballroom style. Beginning Sunday, Oct. 23 at 8 p.m. in the evening. Apply at 117 St. Patrick Street (Toronto).

SECRETARIAL SERVICES required by a large manufacturing company in the west end. Phone RO. 2-7593 (Toronto).

Domestic Help Wanted

HOUSEBOY OR HOUSEGIRL. As general for modern home. Good wages and pleasant surrounding. BA 5-0722 after 6 p.m. (Toronto)

HOUSEKEEPER GENERAL. Live in. Bathurst and Lawrence district. Char kept. Call evenings. RU. 2-3957 (Toronto)

Rooms to Let

TWO UNFURNISHED rooms with sink. Danforth and Coxwell district. Phone HO. 3-8312 (Toronto).

TWO UNFURNISHED rooms with heavy wiring for rent, second floor flat, Dufferin and Lawrence district. Phone RU. 7-3782 (Toronto).

KEG NEWS

Friday Ten-Pin. Oct. 14. Maw Mori 614 (201, 209, 204); Les Doi 570 (232); Joe Tsujimoto 568 (216); Henry Irie 558 (202); Ben Ito 557; Jim Irie 554 (221); Ben Mori 548; Terry Doi 545; Kenny Doi 539; Tak Takimura 536; Dave Matsuba 534; Fred Miyazaki and Sho Mori 530; and Mike Sakura 526.

Ladies: Mary Ebata 597 (213, 213) (not bad for a beginner, eh wot?); Toki Yonimetsu 551; Betty Potts 504; Alice Nagami 489 (213); Eri Tanaka 475; Roda Masuda 456; Amy Toki 443; May Lewis 442; Cathy Sunohara 439; Minnie Toyota and Mita Miyazaki 437.

Go For Broker Dies

HONOLULU.—George T. Miki, 442nd veteran who played one of the supporting roles in "Go For Broke", died October 6. He was 39. Surviving him are his wife, the former Sachiko Kazunaga, 1950 Los Angeles Nisei Week queen, and two children.

A MEMORABLE
WEDDING RECEPTION
REQUIRES
AMPLE FACILITIES,
DELICIOUS FOOD
— AND ALSO
FINE ATMOSPHERE
COME TO

CHINA HOUSE

Three Air-Conditioned
Banquet Rooms
925 EGLINTON WEST
RU. 1-9123
TORONTO

Feature European Music

An evening of music, song and dances of the European Continent will be featured at the Theatre Hall of the International Institute, 709 College St., Toronto, on Friday, October 21st under the title, "Continental Canadiana".

Some of the leading stars are: Jan Schwartz-Czarnecki — Poland's answer to Sinatra and Como; Janina Jasinska—Polish songstress; Pino Ubuldo—versatile Italian artist, and many others. Master of ceremonies will be Walter Kunitz of CFRB and CBC.

Tickets are available at the International Institute, Mike Harris Ticket agency, Prince George Hotel, and the Canadian Education Society. All are welcome.

CARD OF THANKS

We wish to express our heartfelt thanks and appreciation to our many relatives and friends for the kindness and sympathy shown us in the loss of a beloved mother and daughter, Yaye Asano.

Mr. Dick Asano,
Mrs. Shigeno Uwate
and families.

CALENDAR

October

21—**Vancouver.** Nisei Fellowship Hallowe'en Dance at Hastings Auditorium. 9-1. $1.25 per person!

21—**Toronto.** Dana holding cooking demonstration in conjunction with fall general meeting at 8 p.m. at the Toronto Buddhist Church.

23—**Toronto.** Rec Socratic opening. Nippon Club Hall at 460 Dundas St. W. Fall Frolic.

29—**Toronto.** Kisaragi Club's Hallowe'en masquerade dance at Hagerman's Hall. $1.00 per person. Everyone welcome. Door prizes.

29—**Montreal.** Japanese United Church Bazaar at church. 12 noon to 10 p.m. Everyone welcome.

30—**Toronto.** TYBS Toronto Sangha Memorial Service, 11 a.m.

November

12—**Toronto.** Toronto Buddhist Church annual bazaar.

Give Blood
CALL YOUR RED CROSS

Club Rec Socratic To Open Season In New Hall

The summer months of gay outdoor living have all quickly passed for now we loll indolently in Indian summer. The activities among us have been diversified as changing colors of autumn leaves, however, I think there is still one urge within us common to all, October 23rd, Sunday, will mark the commencement of another new season for Club Rec Socratic, one in which the executive look forward to, with optimism and enthusiasm.

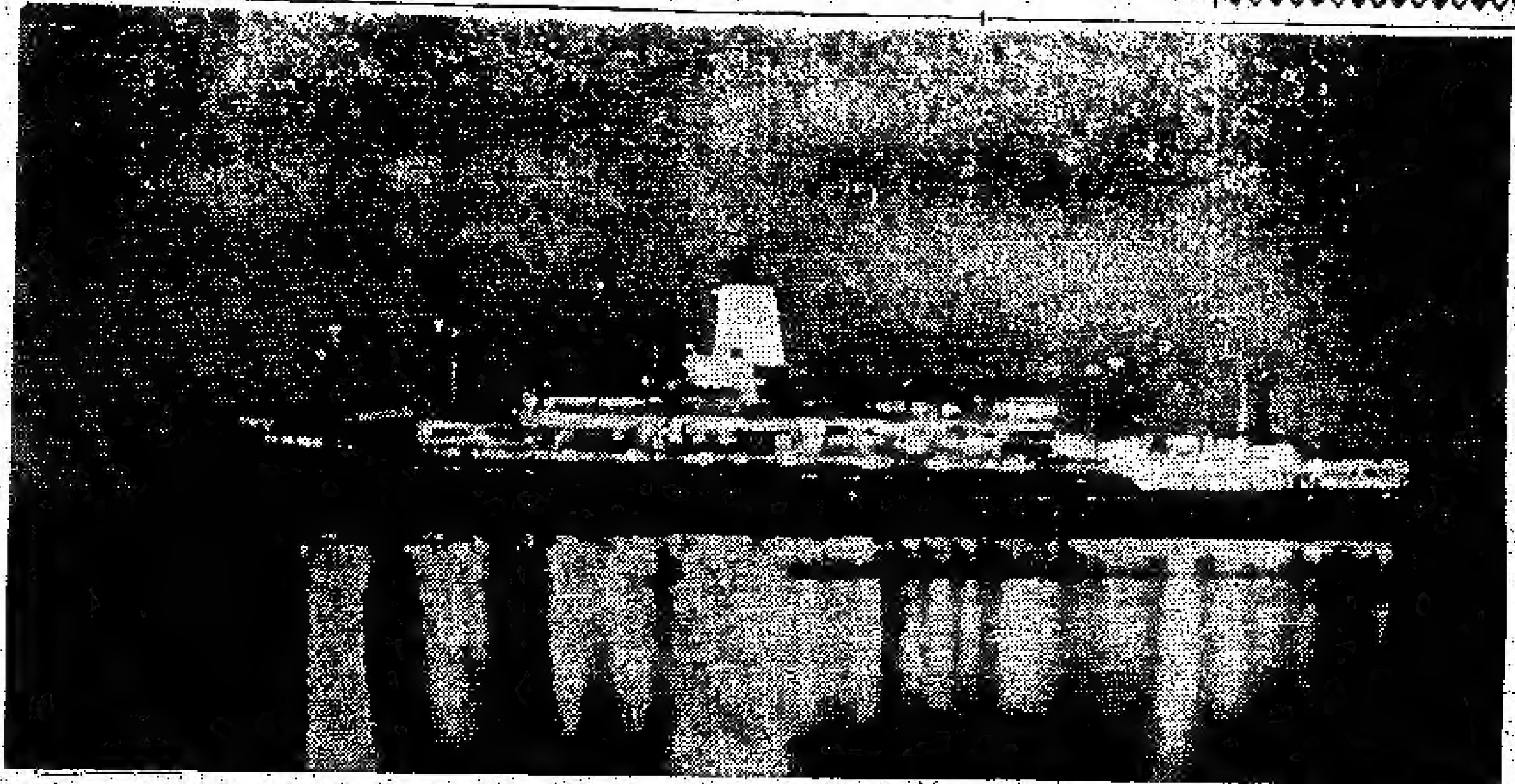
We open at a new location with a new executive headed by affable Ace Shirakawa. There will be slight changes or adaptions in the clubs usual doctrines. Membership will be limited to Japanese-Canadians only; however, guests may be allowed upon invitation. This new location located at 460 Dundas West has facilities for free parking at the rear of the building. For dancing fun and a chance to meet new faces, come out to meet the crowd on October 23rd at Club Rec Socratic opening evening.

Don't hasten to add that you cannot dance because lessons commence November 4th. Mr. Gordon Burke will be ably instructing. Let's see you there to enjoy the fun. Prizes for special novelty dances will highlight the evenings event. See you Sunday.

SANSEI

TUXEDO JUNCTION
FORMAL RENTALS

See SUS NAGAI
432 Parliament Street
TORONTO
Phone WA. 4-8427



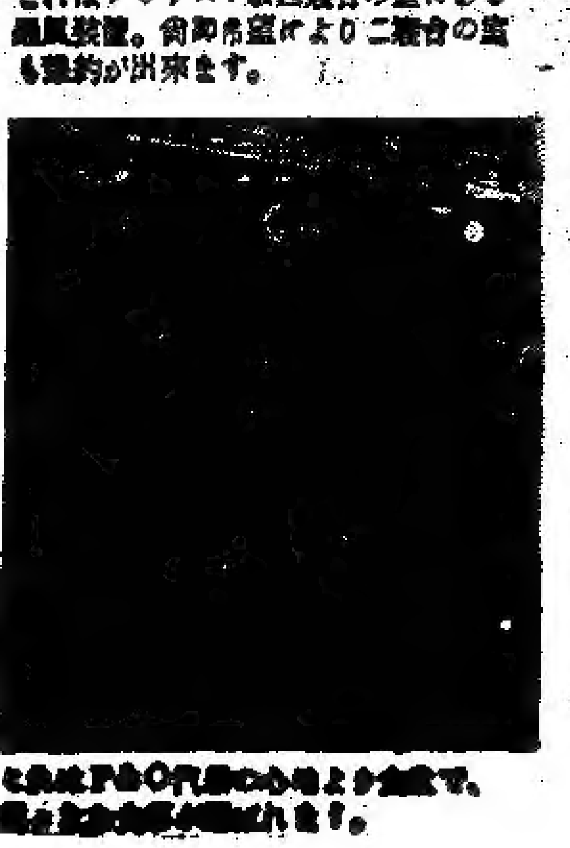
P&O 汽船の豪華船は来る十月二十九日に東京に向けて出港いたします。

日本への渡航賃は三百七十二弗です

この賃金は、P&Oオリエント汽船の日本行ツウリスト級の新料金です。本船は大平洋航路に於ける速力の早い巨船で、且つ安定装置により常に平穏な航海がつゞけられ、羅府より途中布哇を遊覧、横浜まで只の十二日間で渡航し、又船中では、皆様の旅情を慰める為め愉快な休日の如く、映畫、水泳、遊戯等あり、尚お食事も珍らしい美味な物を英國系スチュワデスにより給仕され、皆様の御用を務めてをります。船賃は、日本行往復ツウリスト級で六百七十二弗、上級の往復は八百〇六弗です。又片道を本船で、片道を航空便を利用されても尚一割餘の節約が出來ます。

桑港(羅府)より日本行=三月十五日(十六日)、四月十日(十一日)、七月八日(九日)、七月廿六日(廿七日)

これはツウリスト級四寝台の室にある通風装置。御希望により二寝台の室も予約が出来ます。



これはP&O汽船の[illegible]

P&O-Orient Lines

Mail this coupon for free brochure

P&O—Orient Lines
629 Hornby Street, Vancouver, B.C.

Sirs: Please send me details on your voyages to Japan.

Name________________________

Street________________________

City_______________ State__________

"Bridge To The Sun" Ready

By LARRY S. TAJIRI

The role of Hidenari (Terry) Terasaki is probably the most important for an actor of Japanese ancestry in recent Hollywood history. Now Metro-Goldwyn-Mayer has selected James Shigeta to portray the young Japanese diplomat who marries an American girl from the mountains of Tennessee in a real-life love story which is to endure Pearl Harbor and life in wartime Japan. The studio already had named Carroll Baker, the Dixie girl who became a star in "Baby Doll," for the part of Gwen Terasaki.

Shigeta is a discovery of Producer-Director Sammy Fuller who cast the Hawaiian Nisei, a popular singer in both the U.S. and Japan, in a non-singing dramatic role as the lead in his interracial love story, "Crimson Kimono." Contrary to Hollywood's usual ideas about East-West romances, Shibeta, playing a Los Angeles Nisei cop, won the girl (Victoria Shaw) in the film. Shigeta's next leading role was in James Clavell's drama of the early West, "Walk Like a Dragon," in which he played opposite Nobu McCarthy in a story which involved frontier prejudice against the Chinese.

Shigeta has just completed a major role (with Glenn Ford, Donald O'Connor, Miyoshi Umeki, Miiko Taka and Michi Kobi) as the Nisei navy man, George Washington Suzuki, in the soon-to-be-released comedy about occupation Japan, Columbia's "Cry for Happy."

Now that the leads are set, production work on "Bridge to the Sun" is expected to start before year's end.

Although much of "Bridge to the Sun" will be shot in Japan, other sequences involving numerous characters of Japanese ancestry are expected to be made in Hollywood.

* * *

Latest Nisei actress to portray the title in "The World of Suzie Wong" is Romi (Hiromi) Yamada who has the part in the touring company of the John Patrick play (in Cincinnati this week). Miss Yamada did the role on the summer theatre circuit before joining the national company of the David Merrick production. Among the other Nisei in this troupe are Yoshi Naka, who toured with "Auntie Mame," as Ah Tong and Debbie Suzuki as Wednesday Lulu. A dozen Nisei were in the Broadway company of "Suzie Wong," including young Jeri Miyazaki who headed the original touring company which played two months in Las Vegas.

George Shibata, first Nisei to graduate from West Point and a jet pilot in Korea, established himself as an actor as Gregory Peck's aide in "Pork Chop Hill." Shibata's most recent role was in Allied Artists' "Hell to Eternity," the first Hollywood film to treat seriously the mass evacuation of Japanese-Americans from the west coast in 1942. Shibata, who was studying for the law at USC when Peck asked him to play Lieutenant Ohashi in "Pork Chop Hill," has been writing on the side and is reported to have concluded a deal with Japan's Toho Productions who want to make a picture of his screenplay, "The Twain." The deal also includes an agreement that Shibata will star in the film.

Ross Hunter, producer of Universal-International's financially successful "Pillow Talk" and "Portrait in Black," expects to start work in February on the movie version of Rodgers and Hammerstein's "Flower Drum Song" in February. Hunter, who recently assigned Henry Koster to direct the $5-million production, wants to use Oriental performers as much as possible in his adaptation of the musical romance which is set in San Francisco's Chinatown. Miyoshi Umeki and Pat Suzuki, who played the two femme leads in New York, reportedly are under consideration, while Hunter reportedly was impressed by Jack Soo (Goro Suzuki) who played the role of Sammy Fong, the top male comedy role, in New York and is currently doing the part on tour.

Carolyn Okada, now with the "Flower Drum Song" company, has been paged by Sammy Davis Jr. to be dance captain of Davis' new musical which has bookings on the west coast and in London. Miss Okada, daughter of Hito Okada of Salt Lake City, was considering the offer at last reports.

On the current Broadway roster the only project with an Oriental tinge is "Thirteen Daughters," a musical about a Chinese family in Hawaii with 13 daughters. However, the ladies have not yet been selected and production plans have not jelled as yet.

Kelowna Kapers

(Continued from Page One)

cently out of RCAF, left for Chicago for a sound new adventure in electronics. (This is worse than pulling teeth!) Good luck Ace and hope you caught that plane to St. Paul. (Now that's better, Yuke!) (But who in the cotton-pickin' hades is Ace?)

Bet your money local keggers —**Tubby Tamagi's Luck Loggers** to stage a venture into first division. Personnal: Tubby, Sus Naka, Michie Hatanaka, Nob Yamaokam and Yukie Tanemura. How can we miss? (patience, Taumura, patience!)

With All That Handi Cap

Getting along fine now Mr. "Have A Strike" Harry Tomiye chief statistician—and a green back for your thoughts after some of those early scores (oooooh!)

Notes to you about Kamloops YBA. As B.C. YBA convention time coming along in November 11, 12, 13, (*&@§!) Program includes: religious services, lectures, discussion, group pictures, banquet and dance and bowling tourney. A very interesting program is assured again.

On again to ole Kamloops YBS —will see you misses Mas Aura, Sumi Yamada, Mae Uyeda, Barb Kato and John Deshima, Roy Iniuye and rest are blanketing the town with convention fever.

Impressions of Japan

(continued from page one)

of art and workmanship than by their methods in mass-production."

Miss Stark was invited to conduct in Tokyo by the General Director of the Asahi Broadcasting System, and, as well as conducting several Tokyo Orchestras, she appeared many times on television.

She has won fame in Canada, the United States and Europe as the only woman conductor to establish and direct a full symphony orchestra composed exclusively of women. A graduate of the Curtis Institute in Philadelphia, she trained as a conductor under Fritz Reiner. She is also professor of violin on the faculty of the Quebec Provincial Conservatory of Music.

A firm belief that cultural exchanges are vital to international understanding and world peace has led Miss Stark to tour many countries.

"People know so little about Canada," she said. "In Japan people always asked about Eskimos and Mounties, and knew very little about our rich cultural life. I think we should do something about it."

Eating with chopsticks taking meals on the floor at low tables are happy memories for Miss Stark and her sister, Miss Doretta Stark, who accompanied her on her trip.

"We sometimes had a little trouble with the language but we just resorted to drawing when we got stuck," Miss Stark said. "People everywhere were so kind and helpful, we were never stuck for long."

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, Kei TSUMURA, English Section Editor; KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising Manager.

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST,
EMpire 6-5005

Dig'u Dat-ooh Coo-roo Jash-oo and Coh-hee!

Coffee houses, now the rage in tea-drinking Japan, sponsor a variety of entertainment to attract their customers, reports Pan-American Airways. Among the 4,000 coffee houses in Tokyo, there are many that serve rock 'n roll, art exhibits and poetry reading along with the coffee. The newest thing in Osaka is a coffee house that stages fashion shows for its clients. While the crowds sip their coffee, models parade the latest styles.

Trend of Japanese Literature Unknown

The novels of the twenties, thirties, and forties were dominated largely by men who had made a name for themselves during the previous decade. A few important new writers did emerge notably Yokomitsu Riichi and Kawabata Yasunari. Both men were associated with the school called the "neo-Sensationalist." This ambiguous term meant in practice that its adherents were opposed alike to the rising "proleterian" school and to the unrelieved use of realism practised by certain writers. Yokomitsu and Kawabata proved themselves to be superlative craftsmen and masters of the art of psychological fiction.

The proletarian literature movement of the twenties occupied the attention of many young authors, and has since been rediscovered and extravagantly admired. Viewed by any normal standards of literature, however, its productions were remarkably poor. The great virtue of proletarian writings was that they dealt with aspects of Japan largely ignored by more famous writers. Apart from the novel Earth (1910) by Nagatsuka Takashi, a ponderous if accurate portrayal of the lives of hard-pressed farmers, there has been a marked reluctance on the part of many Japanese writers to treat the farmers, fishermen, and laboring classes, who make up the bulk of the Japanese population. The proletarian writers fill this gap but, we may feel, in an excessively crude manner. Occasionally, as in Kobayashi Takiji's Cannery Boat (1929), there is so vivid a description of the conditions under which the proletariat lives that the work still commands our attention. But painfully detailed accounts of the misery of the oppressed classes, interspersed with scenes of joyous workers marching hand in hand to overthrow the capitalists, do not rate very high literarily...

The military disasters of the thirties and forties into which the Japanese people were plunged by the ruling cliques produced almost no literature of consequence. Most writers did what they could to prevent becoming embroiled in the propaganda efforts of the militarists. A few showed open sympathy with Japan's "mission," but apart from the diaries of Hinso Ashihei the China Incidents and the Pacific War did not engender much literature which can be read with pleasure today.

YONEMITSU Watch Repair Shop
HO. 5-3652 — Res: LE. 2-7445
828 Broadview Ave., Toronto

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

CITY DRIVING SCHOOL
$3.00 per hour
DRIVE ON YOUR FIRST LESSON
TRIAL WITH NO OBLIGATION
"Free" Classroom Instruction
458 BLOOR ST. W.
LE. 2-3656

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 513 Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 4-3323 — Res.: RO. 7-3427

OFFICE EM. 4-1303 EM. 4-1303
RESIDENCE 2 Yeats Drive HUdson 5-1303
A. E. McKaque, Q.C.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
1003 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
55 Bowntree Ave., TORONTO
RO. 9-8679

HAYASHI studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

Kabuki & Odori
With the co-operation of the Toronto JCCA
Mitsuba-Kai presents
Kabuki and Odori
Oct. 30th, Saturday 2 p.m.
Ukrainian Hall at
300 Bathurst Street
Tickets available from JCCA
And Mitsuba-kai members
$1.25

FALL FROLIC
presented by
Club Rec Socratic
Sunday, October 23rd
Dancing 8 to 11 p.m.
Free parking in the rear
NIPPON CLUB HALL — 460 DUNDAS ST. W.

For Complete Real Estate Service
In Metro Toronto
TOSH IWAI
Member of Real Estate Board Photo Co-op.
1779-A DANFORTH AVE., TORONTO
(two blocks East of Coxwell)
BUSINESS & RESIDENCE
PHONE HO. 9-0551

We Specialize In Giftware Of Quality From The Orient
Lacquerware — Porcelain Tableware — Household Ornaments—Bamboo, Wood Handiwork—Framed Pictures And Scrolls — Oriental Jewellery — Japanese Folding Screens And Tables — Dolls And Statuettes — Flower Arrangement Accessories, etc., etc.
PARAMOUNT GIFT SHOP
日系人経営の進物専門店
733 Danforth Ave., Toronto
(1 block east of Pape Ave)
Tel. HO. 3-7831
Store Open: 9 a.m.—9 p.m.